

# The China Mail.

Established February, 1845.

VOL. XL. No. 6380.

號三正年四十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, JANUARY 3, 1884.

日六初月二十年未癸

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE STREET & CO., 90, Cornhill, GIBSON & GOTCH, Ludgate Circus, E.C. BATES HENRY & CO., 37, Walbrook, E.C. SAMUEL DEACON & CO., 130 & 134, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GALLIEN & PRINCE, 36, Rue Lafayette, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WING, 21, Park Row.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—Gordon & Gotch, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BEAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLOR & CO., Square, Singapore; C. HUNZEN & CO., Manila.

CHINA.—MACAO: MESSRS A. A. DE MELLO & CO., SANTOS; QUILLON & CO., AMORY, WILSON, NICHOLAS & CO., FOOCHOW, HEDGWELL & CO., SHANGHAI, LANE, CRAWFORD & CO., and KENNEDY & WAUGH, YOKOHAMA, LANE, CRAWFORD & CO.

## Bank.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000.  
INVESTMENT RECEIVED ON NEW SHARES, \$26,765.62  
\$5,926,765.62

RESERVE FUND, \$2,500,000.  
INSTALLMENT OF PREMIUMS RECEIVED ON NEW SHARES, \$98,336.43  
\$3,198,336.43

COURT OF DIRECTORS.  
Chairman—W.M. REINERS, Esq.  
Deputy Chairman—W.S. YOUNG, Esq.  
H.L. DALBYTALE, A.P. McEVER, Esq.  
W.H. FORBES, Esq.  
A.G. GUINZOW, Esq.  
H.B. F. B. JOHNSON, Esq.

CHIEF MANAGER—THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER—EWEN CAMERON, Esq.  
LONDON BANKER—London and County Bank.

HONGKONG.  
INTEREST ALLOWED,  
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
6 months, 4 per cent. per annum.  
12 months, 5 per cent. per annum.

LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities and every description of Banking and Exchange business transacted.

Bills granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON,  
Chief Manager.

Offices of the Corporation,  
No. 1, Queen's Road East.

Hongkong, August 26, 1883.

48

Notices of Firms.

NOTICE.

WE HAVE This Day ESTABLISHED a BRANCH of our Firm in Tamsui, Formosa. Mr. WILFRED CHRISTY is authorised to sign on our behalf per Procuration.

DOUGLAS LAPRAIK & CO.

Hongkong, January 1, 1884.

8

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of Mr. LOUIS MENDEL in our Firm ceased on the 1st December, 1883.

Mr. PHILIP ARNOLD has to-day been admitted a PARTNER in our Firm in Hongkong and China.

ARNOLD, KARBERG & CO.

Hongkong, 1st of January, 1884.

12

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of Mr. HERMANN FRIEDRICH MEYER-LINK in our Firm CEASED on the 1st January, 1883.

Mr. JOHANN HINRICH GARRELS is admitted a PARTNER in this date.

MEYER & CO.

Hongkong, January 1, 1884.

12

NOTICE.

MR. GERALD SLADE and Mr. ALEXANDER MC CONACHIE are authorized to sign our firm from this date.

GILMAN & CO.

Hongkong and Foochow,

1st January, 1884.

13

NOTICE.

FROM This Date Mr. E. NIEDHARDT becomes Proprietor of the Dimensionless known as "MEDICAL HALL".

The undersigned of the Dimensionless established CRASSO on the 31st December, 1883.

TH. KOFFER.

Hongkong, January 1, 1884.

19

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY in our Firm of Mr. WILHELM REINERS ceased on the 31st December, 1883.

Mr. MAX GROTE, Mr. CARL JANTZEN and Mr. STEPHEN C. MICHAELSEN, who have been signing the firm, are admitted PARTNERS from this date.

Mr. J. GOOSMANN is authorized to sign our firm per procuration.

MELCHERS & CO.

Hongkong, January 1, 1884.

9

NOTICE.

FROM This Date Mr. E. NIEDHARDT becomes Proprietor of the Dimensionless known as "MEDICAL HALL".

The undersigned of the Dimensionless established CRASSO on the 31st December, 1883.

TH. KOFFER.

Hongkong, January 1, 1884.

19

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY in our Firm of Mr. WILHELM REINERS ceased on the 31st December, 1883.

Mr. MAX GROTE, Mr. CARL JANTZEN and Mr. STEPHEN C. MICHAELSEN, who have been signing the firm, are admitted PARTNERS from this date.

Mr. J. GOOSMANN is authorized to sign our firm per procuration.

MELCHERS & CO.

Hongkong, January 1, 1884.

9

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY in our Firm of Mr. WILHELM REINERS ceased on the 31st December, 1883.

Mr. MAX GROTE, Mr. CARL JANTZEN and Mr. STEPHEN C. MICHAELSEN, who have been signing the firm, are admitted PARTNERS from this date.

Mr. J. GOOSMANN is authorized to sign our firm per procuration.

MELCHERS & CO.

Hongkong, January 1, 1884.

9

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY in our Firm of Mr. WILHELM REINERS ceased on the 31st December, 1883.

Mr. MAX GROTE, Mr. CARL JANTZEN and Mr. STEPHEN C. MICHAELSEN, who have been signing the firm, are admitted PARTNERS from this date.

Mr. J. GOOSMANN is authorized to sign our firm per procuration.

MELCHERS & CO.

Hongkong, September 6, 1883.

49

## Notices of Firms.

### NOTICE.

I HAVE This Day admitted Mr. J. B. ELIAS a PARTNER in my Business. It will hereafter be conducted under the Style of "DELLIOS & CO."

R. R. DELLIOS.

Hongkong, January 2, 1884.

## Intimations.

CHINA SUGAR REFINING COMPANY (LIMITED).

DEBENTURE LOAN FOR \$200,000.

COUPONS for INTEREST falling due on 31st December, 1883, will be Paid on Presentation at the Office of the HONG-KONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION, Hongkong, on and after that date.

JARDINE, MATHEWS & CO., General Agents.

Hongkong, December 31, 1883.

## NOTICE.

H. CAMPBELL, late of Foochow, has the honour to inform the Gentry and Public of Hongkong that he intends OPERATING, on or about the 10th Instant, A FIRST-CLASS HAIRDRESSING SALOON

at BANK BUILDINGS, opposite the HONG-KONG HOTEL, where he hopes to merit a Share of Public Patronage.

Hongkong, January 1, 1884.

21

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

FOR CHRISTMAS.

IN BANKRUPTCY.

NOTICE.—KWWONG WA alias KWONG TING HING, lately residing at the Ko Shing Theatre, Victoria, Hongkong, Actor, having been adjudged BANKRUPT under a Petition for adjudication filed by CHAN A-TUO in the Supreme Court of Hongkong in Bankruptcy, on the 6th day of November, 1883, is hereby required to surrender himself to EDWARD JAMES ACKROYD, Esquire, the Registrar of the said Court, at the First Meeting of Creditors to be held by the said Registrar on FRIDAY, the 4th day of January, 1884, at 11 o'clock in the forenoon, precisely, at his Chambers in the above Court.

The said EDWARD JAMES ACKROYD, Esquire, is the Official Assignee, and Messrs DENNYS and MOSSOP are the Solicitors in the Bankruptcy.

All Persons INDEBTED to the said Bankrupt or who have any Property or Effects of his in their possession, are hereby warned not to pay or deliver the same except to the said Assignee.

A Public Sitting will hereafter be appointed by the said Court for the said Bankrupt to pass his Final Examination and to make application for his Discharge, and if nothing occurs which will prevent it, the said Assignee will be called the Creditors' Assignee or Assignee.

Dated the 10th day of December, 1883.

DENNYS & MOSSOP,

Solicitors in the Matter.

NORTH BORNEO.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

A SALE of LAND will take place at SANJAKAN, NORTH BORNEO, on an early day in 1884, date of sale to be announced on the arrival of the First DIRECTOR from North Borneo in January 1884. Conditions of Sale and Agreement with Purchasers can be seen at the BRITISH NORTH BORNEO COMPANY'S AGENCY, Hongkong.

Particulars of Lots.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. Lot per Lot.

TOWN LAND: 11/10, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front, 33 ft. by 66 ft. per Lot.

6/70, Sea Front,

# THE CHINA MAIL

No. 6380.—JANUARY 3, 1884.

## For Sale.

**MacEWEN, FRICKEL & Co.**  
No. 53, Queen's Road East,  
(OPPOSITE THE COMMISARAT),  
ARE NOW LANDING  
FROM AMERICA.  
**CALIFORNIA**  
RACKER  
COMPANY'S BISCUITS in 5 lb  
tins, and loose.  
Soda BISCUITS.  
Assorted BISCUITS.

Small HOMINY.  
Cracked WHEAT.  
OATMEAL.  
CORNMEAL.

TOPCOAN BUTTER.  
Apple BUTTER.  
East Coast CALIFORNIA CHEESE.  
CODEISH Biscuits.  
Dried HAMS and BACON.  
Bread Condensed MILK.  
Family BEEF in 25 lb kegs.  
Boat Ideal SALMON in 1 lb cans.  
Cutting's DELICATE FRUITS in 24 lb cans.  
Assorted CANED VEGETABLES.  
Potted SAUSAGE and Sausage  
MEAT.  
Stuffed PEPPERS.  
Assorted SOUPS.  
Richardson & Robbin's Celebrated Potted  
MEATS.

Lamb TONGUES.  
Clam CHOWDER.  
Fresh OREGON SALMON.  
Dried APPLES.  
TOMATOES.  
SUCOCASIL.  
Maple SYRUP.  
Golden SYRUP.  
LOBSTERS.  
OYSTERS.  
HONEY.  
Assorted JELLIES.  
Green CORN.

## FAIRBANKS' SCALES.

400 lb. Capacity.  
600 lb.  
900 lb.  
1,200 lb.

CORN BROOMS.  
OFFICE HIGH CHAIRS.  
AXES and HATCHETS.  
AGATE IRONWARE.  
WAFFLE IRONS.  
SMOOTHING IRONS.  
PAINTS and OILS.  
TALLOW and TAR.  
VARNISHES.

## DEVÖE'S NONPARIEL BRILLIANT KEROSENE OIL,

150° test.

Ex late Arrivals from  
ENGLAND.

A LARGE ASSORTMENT OF  
STOLES,  
including:

CHRISTMAS CAKES.  
PLUM PUDDINGS.  
ALCEMEAT.  
AND RAISINS.

Crystallized FRUITS.  
TAIGOUER'S DESSERT.  
Pudding RAISINS.  
Lante CURRANTS.

Fine YORK HAMS.  
PICNIC TONGUES.  
PATE DE FOIE GRAS.  
SAVORY PATES.

FRENCH PLUMS.  
BROWN.  
INFANTS' FOOD.  
CORN FLOUR.

## SPARTAN COOKING STOVES.

HITCHCOCK HOUSE LAMP.  
PERFECTION STUDENT LAMP.

CLARETS—  
CHATEAU MARGAUX.  
CHATEAU LA TOUR, pints & quarts.

1 REG. GRAVES,  
BREAKFAST CLARET," "

SHERRIES & PORT—  
SACCOMI'S MANZANILLA & AMON-

TILLODO.

SACCOMI'S OLD INVALID PORT  
(1848).

HUNTY PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.—  
1 and 3 STAR HENNESSY'S BRANDY.

BISQUIT DUCROIX & CO.'S BRANDY.

FINEST OLD BOURBON WHISKY.

KINAHAN'S LL WHISKY.

ROYAL GLENDER WHISKY.

BOOD'S OLD TOM.

E. & J. BURKE'S IRISH WHISKY.

ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.

NOTRE PLAT & CO.'S VERMOUTH.

GRABEE'S GINGER BRANDY.

EASTER CIDER.

CHOCOLATE.

MARASCHINO.

CURAÇAO.

ANGOSTURA BAKER'S AND ORANGE

BITTERS.

&c., &c., &c.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and

SAUNDERS, pints and quarts.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &

J. BREWER, pints and quarts.

draught ALE and PORTER, by the

Gallon.

ALE and PORTER, in hogsheads.

SPECIALLY SELECTED

C I G A R S .

Fine New Season's CUMSHAW TEA, in

5 catty Boxes.

BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p. lb.

MILLEN'S PATENT FIRE-PROOF  
SAFES, CASH and PAPER  
BOXES, at Manufacturer's Price.

Hongkong, December 1, 1883.

## For Sale.

**C. L. THEVENIN,**  
WINE AND SPIRIT MERCHANT,  
HONGKONG HOTEL BUILDING,  
HAS FOR SALE

A FINE ASSORTMENT OF WHITE and RED  
BURGUNDIES—GRANDE HERMITAGE,  
CHAMBERTIN, POMMARD, RICHEROUGE,  
CHARLES, PINOT and QUARTS, &c., &c.

OLD PORT, SHERRY, WHISKY,  
COGNAC, ASSORTED LIQUEURS and SYR-  
UPS; PERFUMERY, &c., &c., &c.

Hongkong, October 17, 1883.

731

FOR SALE

JULES MUMM & Co.'s  
CHAMPAGNE,  
Quarts ..... \$20 per 1 doz. Cases.  
Pints ..... \$21 per 1 doz.

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, December 20, 1883.

1177

WASHING BOOKS.  
(In English and Chinese.)

W. ASHERMAN'S BOOKS, for the use  
of Ladies and Gentlemen, can now  
be had at this Office.—Price, \$1 each.

CHINA MAIL OFFICE.

## Mails.



MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP  
COMPANY.

STEAM TO NAGASAKI AND KOBE,  
VIA INLAND SEA.

(Taking Cargo and Passengers for YOKO-  
HAMA.)

HONGKONG, December 28, 1883.

1220

## Mails.

### Occidental & Oriental Steam- Ship Company.

TAKING CARGO AND PASSENGERS  
TO JAPAN, THE UNITED  
STATES, MEXICO, CENTRAL AND  
SOUTH AMERICA, AND EUROPE,  
VIA  
THE OVERLAND RAILWAYS,  
AND ATLANTIC & OTHER CONNECTING  
STEAMERS.

THE S. S. ARABIC will be despatched  
for San Francisco, to Yokohama,  
with the option of calling at Honolulu,  
on THURSDAY, the 10th January, at  
3 p.m.

Connection being made at Yokohama,  
with Steamers from Shanghai and Japan  
ports.

All Parcel Packages should be marked to  
address in full; and same will be received at  
the Company's Office, until 5 p.m. the  
day previous to sailing.

RETURN PASSAGES.—Passengers, who  
have paid full fare, re-embarking at San  
Francisco for China or Japan (or vice versa)  
within six months, will be allowed a discount of  
20% from Return Fare; if re-embarking  
within one year, an allowance of 10% will  
be made from Return Fare. Pre-Paid Re-  
turn Passage Orders, available for one year,  
will be issued at a Discount of 20% from  
Return Fare. These allowances do not apply  
to those from China and Japan to Europe.

Consignments intended to accompany Over-  
land, Mexican, Central and South American  
Cargoes should be sent to the Company's  
Office addressed to the Collector of Customs,  
San Francisco.

For further information as to Freight  
or Passage, apply to the Agency of the  
Company, No. 504, Queen's Road Central.

F. E. FOSTER,  
Agent.

HONGKONG, December 28, 1883.

1220

## Intimations.

### NEWS FOR HOME.

#### The Overland China Mail.

(The oldest Overland Paper in China.)

PUBLISHED IN TIME FOR THE CHINA MAIL.

Containing from 72 to 84 columns of closely-  
printed matter.

Printed weekly.

Price, 50 cents per copy (postage  
paid 52 cents) \$12 per annum (postage  
paid \$12.50.)

Orders should be sent to GEO. MURRAY  
BAIN, CHINA MAIL OFFICE, 2, WYNDHAM  
STREET, LONDON, NOT LATER THAN NOON OF THE DAY  
OF PUBLICATION.

Terms of Advertising, same as in Daily  
China Mail.

Twelfth Volume of the  
"CHINA REVIEW."

NOW READY.

No. 2.—Vol. XII.—  
—OF THE—

"CHINA REVIEW"

CONTAINS

The "Phonetic Shewu Wan."

The Yi King, with Notes on the 64 Kua.

The Tributary Nations of China.

The Close of a Journey through Hainan.

Notices of New Books and Literary Intel-  
ligence.

Notes and Queries.

Legal Proceedings Canton.

The Opening up of the Yun Nan Cor-  
poration.

Punishment of Banermen.

Office Purchase and its Result.

The Military Contribution of Canton.

The Re-population of Au-Hue.

The Use of Torture.

"Unauthorized Salt."

An Official Comparison.

Assistant Examiners at SHANGHAI.

The Rice Tax of Kiang Si.

The Status of the Governor of Peking.

Books Wanted, Exchanges, &c.

Hongkong, November 20, 1883.

## Entertainment.

### THEATRE ROYAL, CITY HALL.

DAVIS & D'ANGELO, Lessees.

THIS EVENING,

the 3rd January, 1884.

THE LOFTUS TROUPE  
AND GENTLEMEN AMATEURS  
WILL PRODUCE  
THE AMUSING EXTRAVAGANZA  
entitled

BROWN AND THE BRAHMINS,

or  
I-KI-KO-KO.

DRAMATIS PERSONAE.

TONIDOD THE TER-  
MINOUS (King of an  
undiscovered Island  
in the Atlantic or  
Pacific or somewhere  
or nowhere). Mr. C. J. Barber.

GALLONE (a natural-  
born Englishman—  
Court Physician—extra-  
ordinary very  
bold). Bartley O'Brien.

KARNO (King of  
Court embalmer,  
Baron's former Partner). F. W. Oakland.

CAPTAIN POP (of the  
Royal Cavalry). Miss Minnie Nord.

ESION PET (a  
Lieut. LADY DARBY Amateur).

SPECIMENS OF THE ORIENTAL FEELAH, COM-  
PANION DUDES and FRIENDS OF POP.

MAJOR HAW (Amateur).  
THE HIGH PRIEST OF  
William Tell (Alleged). Mr. Jeff D'Angelis.

ALLEGED (Geor—Don Carlos. George—  
Wrecked! Rocked! Miss Florence Conlife.

FATIMA (the confidant  
of the Princess). Miss Florence Conlife.

SKITHIDEONE (a pert  
young Miss who skips  
the cord to orchestral  
songs for the purpose  
of touching a cord in  
the Audience's hearts). Dolly Loftus.

PRINCESS PRETTY EYES (of the above Island). Victoria Loftus.

GUARDS, SOLDIERS, RAG-TAG and BOB  
TAIL BLACKS, BROWNS, and  
ORIENTAL PEARLS.

SYNOPSIS OF SCENES AND INCIDENTS.

SCENE I.—CHAMBER IN THE KING'S PALACE

A Dispute between a  
Prince and a Servant.



Intimations.

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY,  
TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese caused by the discontinuance of "Notes and Queries on China and Japan," has reached its Twelfth Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manœuvres of the Far East, &c., &c.

Copies may be had at the China Mail Office, and at Messrs. Lane, Crawford &amp; Co., Price, 75 cents.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of Literature on China, etc., and to give critiques embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued, and form an important means of obtaining and diffusing among students known and obscure points.

The Correspondent's column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Eitel, Breiteneicher, Birth, and Hance, Phillips, Stent, Faber, Maelzer, Grodt, Johnson, Faber, Kopsch, Parker, Playfair, Gilks, and Eden—all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—*North-China Herald*.

"The China Review . . . . . has an excellent body of contents."—*Caledonian Courier*.

"The Review contains a number of articles of interest to seafarers in the Far East and the present issue will hold favourable comparison, with preceding numbers."—*Caledonian Courier*.

"This number contains several articles of interest and value."—*North-China Herald*.

"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterises that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritsch, on "the Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking," showing the results of observations made at the Imperial Hydro-solar Observatory at Peking from 1870 to 1880. "Notes on the Dutch Occupations of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contain some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of Books include the most general and comprehensive review of "The Living Classics of Native writers," and the Notes and Queries are as usual."—*North-China Herald*.

"A substantial all student of China which do well to patronise, and the Chinese which do well to patronise."—*North-China Herald*.

"The North-China Review, her number of usual, but few articles of variety than usual, will be of great interest to my friends."—*File on the New Testament*.

"Notes on the New Testament" (part 2), file on "The Life of Christ," by Mr. E. H. Parker's "Short Journeys in Szechuan" are contained, and a goodly instalment of these travels in the interior of China is given. Mr. F. H. Ballou contributes a paper of some length entitled "The Emperor Cheng, founder of the Chinese Empire," which will be read with genuine interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries, one of which "On Chinese Outlets in Western Burma and Java" might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number."—*H.K. Daily Press*.

"Tradesman's Record" contains the following notice of the *China Review*.

"The present publication, judged by the number now before us, is intended to occupy a position in regard to China and the foreign countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may be looked for from the members of the foreign consular service, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are severally represented in the first number of the *Review* by papers highly creditable to their respective authors."

Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and elegance of style; and an account of the career of the Chinese post-Administrator of the eleventh century, "Liu Yü-t'u," by Mr. E. G. Bowra, is also of historical value, but is too distinguished by its literary grace. Besides notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the *Review*, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance.

NOW READY.

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE; with special reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

Copies may be had at the China Mail Office, and at Messrs. Lane, Crawford & Co., Price, 75 cents.

# CARLTON WHISKEY

## ELEVEN YEARS OLD AND FIVE YEARS OLD

During recent years the art of distillation in Scotland has developed into several distinct and recognised systems; and at the present day there are four distinct classes of spirits distilled, viz., Highland Malt, Lowland Malt, Patent Malt, and Grain, in each of which there are various grades of quality.

The Whisky distilled north of the Grampians is styled "Highland Whisky," and that south of this hill boundary "Lowland Whisky." Highland Whisky is the product of numerous "small stills," worked for the most part upon the old original system of distillation, a process by which a much smaller extract is produced from a given quantity of grain as compared with the system of distillation practised throughout the Lowlands of Scotland. Highland Whisky is obtained from the barley, fully ripened, and from the mountain streams, soft, delicious mountain water. The barley is kilned over peat, and distilled from the many points of the mountains, the whole process of distillation being conducted on a system embodying all that is natural and instinctive. Hence the marks of superiority in colour, taste, and flavor of this highly appreciated beverage.

Lowland Malt is distilled on a much more extended scale. The system embraces all that science can give to produce spirit at the lowest possible cost. The grain used is usually of inferior quality to that used in Highland stills, and the process is one of burning and forcing. The quality and value of Lowland Malt is, therefore, a great deal less than that of Highland Malt, and the producer of such Lowland stills may be recognized by its rough, plain, severe character, without the higher and delicate aroma of the Highland.

Patent Malt and Grain cannot be justly termed "Whisky." These can be distilled from almost any unpeated grain, and from other glutinous substances, and are distilled in large quantities for rectifying and mashing purposes. They fall short in value of the Lowland Malt.

From their much lower price, and from their greater nearness to the principal ports of shipment, Grain and Patent Malt, or blends of these and Lowland Malt, have hitherto, almost without exception, been exported to the colonies, &c.

Having, after our research and experiment, satisfied ourselves that Highland Malt Whisky is the "original Scotch Whisky" and the highest type of alcohol we set ourselves to ascertain the condition under which it could be presented to the public in its best form; and we found that the connoisseurs of many years ago, recognising the exaggerated characteristics possessed by all the higher brands of real Mountain Dew, discovered that the judicious blending of the produce of various "small stills" secured a more perfect and palatable character to the spirit so created, that one strongly exaggerated character being met by others of a like though opposite nature, and the result being complete harmony, softness, fullness, and delicacy of style. We also found that, after selecting a blend of those "small stills" Highland Whisky, the next essential requirement was age. No artificial process of mellowing, or any system of double distillation, can give to the Whisky the characteristics developed by time. This fact can be better understood when we consider that the produce of some distilleries mature in a shorter space of time than others, but all require several years to develop those delicate and beautiful ethers (aromas) in which maturity consists.

### Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Letters over four ounces in weight are charged as double, triple, &c., as the case may be, but such papers or packages of paper may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

### Conditions of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Africa, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chile, Venezuela, the Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labrador, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Conditions not in the Union.—The chief countries not in the Union are the Australian Group, and S. Africa.

### Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:

Letters, 19 cents per ½ oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Cards, Patterns and Books, 2 cents per 2 oz.

Those Papers, 2 cents per 2 oz.

Postage on registered correspondence, 2 cents per 2 oz.

Local and International Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post Book Rates between Hongkong and any of the British Post Offices in China, as well as to Japan, Macao, Palkho, the Straits Settlements, Ceylon and India. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, weigh more than 5 lbs, nor be smaller than 3 in. by 2 in. Such parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.